

CONTROL SOCIAL, ESTOICISMO E IDEOLOGÍA ESCLAVISTA. LA REVUELTA DE EUNO EN LA OBRA DE DIODORO SÍCULO

CARLOS GARCÍA MAC GAW
UNLP – UBA
cgmacgaw@hotmail.com

Se analizan fragmentos de Diodoro Sículo donde se manifiestan algunos de los mecanismos de dominación de los amos sobre los esclavos. Observamos la representación que se hace desde el discurso dominante del ejercicio del control social y el ocultamiento de las prácticas violentas propias de la relación esclavista. Se trata de fragmentos en donde aparecen referidas situaciones concretas, ocurridas tanto en el ámbito doméstico como en los espacios productivos. La teoría de la dominación social de O. Patterson y los conceptos del análisis del discurso son fundamentos sobre los que se elabora nuestra perspectiva metodológica.

Estoicismo / esclavitud / control / revueltas / ideología

SOCIAL CONTROL, STOICISM AND SLAVE IDEOLOGY. THE REVOLT OF EUNUS IN THE WORK OF DIODORUS SICULUS

We discuss fragments of Diodorus Siculus where some mechanisms of domination of masters over slaves occurs. We note the representation of the social control and the will of concealment of the violent practices of slavery made from the dominant discourse. These fragments refer to specific situations that occurred both in domestic and productive spaces. The theory of social domination of O. Patterson and concepts of analysis of discourse are foundations on which our methodological approach is developed.

Stoicism / slavery / control / revolts / ideology

La cuestión de las revueltas esclavas, especialmente en relación con sus móviles ha sido un tema recurrentemente tratado por la historiografía. Ciertos autores argumentan que estos levantamientos eran rebeliones fundadas en reclamos reivindicativos por lo que no pueden ser tratadas como revolucionarias¹. Otros entienden que la búsqueda de un enrolamiento masivo para sostener las guerras esclavas y la violencia abierta consecuente se basan en presupuestos claramente revolucionarios². Apoyamos esta última perspectiva, aunque es necesario matizar el concepto “revolucionario”, ya que en general se lo piensa trasladando el imaginario libertario del s. XIX al mundo romano³. Es posible superar algunas de estas limitaciones, como el uso del concepto “revolución”, si analizamos las huellas de las prácticas discursivas. En particular esto permite revisar el concepto de ideología, como en general se lo alude, es decir como una teoría orgánica de la liberación que debería estar presente para la caracterización de los movimientos esclavos como revolucionarios. Se puede decir que, en general, el conjunto de representaciones que posee una persona conforma su sistema de creencias, y las personas actúan de acuerdo a esos contenidos⁴. Así, la representación de las relaciones sociales de los individuos con sus condiciones materiales de existencia es una ideología, y la ideología dominante de una época es la ideología de la clase dominante, lo que presupone también la existencia de otras ideologías posibles⁵. De esta forma, los conflictos ideológicos se expresan en el plano de las representaciones a través del lenguaje, y, como señala Voloshinov (2009: 47-8), la clase dominante busca imponer su valoración sobre los signos ideológicos por encima del resto de las clases sociales. En nuestro caso entendemos que el texto que analizamos forma parte del discurso dominante y refuerza el control que la clase de los amos ejerce sobre los esclavos⁶. Esta fractura social se sostiene, como argumenta Patterson, esencialmente sobre un

¹ WESTERMANN (1945: 8 ss.), BRADLEY (1998: 104), GREEN (1961: 20).

² ŪRBAINCZYK (2008: 32 ss.).

³ Véase al respecto el artículo de FINLEY (1986: 49-50), quien ha avanzado algunas ideas sobre los usos del concepto “revolución” para el mundo antiguo. Cf. GARCÍA MAC GAW (2015).

⁴ RAITER (2012: 17).

⁵ ALTHUSSER (1984: 52), RAITER (2012: 12 ss.). VOLOSHINOV (2009: 43) señala que las formas de comunicación discursiva están plenamente determinadas por las relaciones sociales de producción y por la formación político-social. Sobre esto véase un desarrollo mayor en GARCÍA MAC GAW (2015: 329-331).

⁶ Cf. RAITER (2003) sobre el discurso dominante. El hecho que destaquemos que el texto de Diodoro tiene esta orientación va en el sentido de que no existe un determinismo, sino que su interpretación depende de su propio sentido, su contexto histórico, etc. Aunque en general la teoría del discurso dominante supone que todo discurso que no se oponga abiertamente al dominante termina reforzando su perspectiva.

desbalance total del poder, donde los esclavos resultan el grupo social más débil en el que se pueda pensar en términos sociológicos⁷.

Los fragmentos de la *Biblioteca histórica* hacen referencia al primer gran levantamiento de esclavos en Sicilia ocurrido entre c. 136 y 132 a.C.⁸ El texto fue escrito por Diodoro Sículo durante el siglo I a.C. pero nos llega a través de dos resúmenes más tardíos⁹. El primero corresponde a una colección del patriarca de Constantinopla Focio del s. IX, quien nos transmite un epítome de los libros 34/5. El segundo resumen, de los mismos libros, se encuentra en los *Excerpta historica Constantini* de Constantino VII Porfirogéneta del s. X¹⁰. Estos fragmentos son la fuente más importante para el conocimiento del levantamiento de Euno¹¹. Aparentemente ninguno de ellos reproduce el texto de Diodoro de forma textual y es probable que haya habido algún tipo de intervención sobre los mismos. El primero de ellos es más conciso, mientras que el segundo nos provee más información. Diodoro probablemente haya usado como modelo, entre otros, un texto anterior de Posidonio de Apamea¹².

Algunos han entendido que el objetivo principal de la obra de Diodoro era básicamente transmitir una enseñanza moral desde una perspectiva estoica en la cual se enrolaba el autor, especialmente dirigida a las formas del ejercicio del poder¹³. En ese sentido, la cuestión de la esclavitud y de las relaciones entre amos y esclavos tiene un lugar privilegiado en su *Biblioteca histórica*. Farrington (1947: 65-69) destaca la posición contraria del estoicismo frente a la esclavitud pensada como un hecho propio de la naturaleza, especialmente a partir de la obra de Zenón de Citio quien, a inicios del s. III a.C., según el autor “declaró una guerra abierta” contra tales ideas en su manifiesto inaugural, la *República*¹⁴. Sin embargo, discusiones

⁷ PATTERSON (1982: 1-14). El autor señala que “slavery is the permanent, violent domination of natively alienated and generally dishonored persons” (p. 13).

⁸ No hay datos ciertos sobre la fecha del inicio de la revuelta, que podría haber ocurrido entre 141 y 136a.C. Tomamos la última fecha por convención, vid. al respecto BRADLEY (1998: 140-141).

⁹ La *Biblioteca Histórica* era una historia universal, originariamente compuesta por cuarenta libros de los cuales se perdieron más de la mitad, que se extendía hasta el periodo contemporáneo del autor. Cf. BRADLEY (1998: 133-136).

¹⁰ Esta es una antología de diversos temas cuya recopilación fue ordenada por el emperador, en su mayor parte desaparecida. Un análisis comparativo entre los dos fragmentos en DUMONT(1987: 201-203).

¹¹ BRADLEY(1998: 59). Sobre la revuelta en general vid. GREEN(1961); YAVETZ(1991); BRADLEY(1998: 46-65); SHAW(2001: 79-106); ŹRBAJNCZYK(2008).

¹² Parte del texto de Posidonio relativo a la revuelta narrada por Diodoro se conserva en Athenaeus de Náucratis (12.542b). Esto ha dado lugar a especulaciones, cf. un estado de la cuestión en DUMONT(1987: 203-213).

¹³ STYLIANOŪ(1998); GREEN(2006: 24).

¹⁴ GARNSEY(1996: 129).

similares ya habían aparecido durante el s. V. El sofista Antifonte destaca en un fragmento que los hombres nacen iguales e incluso extiende esa consideración cuando compara a griegos y bárbaros¹⁵. Ciertos historiadores entienden que posiciones como la del orador ateniense adquieren una coloración distinta cuando son analizadas en el contexto histórico en el que se encuadran y probablemente no constituyeran un programa político sino que más bien podrían entenderse como una reflexión teórica que exploraba los límites de la acción política democrática ateniense en la crisis final del conflicto militar con Esparta¹⁶. Como es sabido, la obra de Zenón no ha llegado hasta nuestras manos, por lo que la posición de Farrington se sostiene más bien en inferencias que pueden sacarse de textos posteriores o depende de ciertas perspectivas modernas y especialmente de su propio entusiasmo revolucionario. Por el contrario, la propuesta de quienes sostenían la teoría de la esclavitud natural aparece expresada claramente ya en la *Política* de Aristóteles (1254a-1256a)¹⁷. No es éste el lugar, ni es nuestra intención, discutir los criterios generales sobre el enfoque del estoicismo hacia la esclavitud, si es que se puede argumentar que existe un enfoque en lugar de, más bien, diferentes posiciones de acuerdo a los autores y las épocas en el marco de tal movimiento filosófico. Sin embargo, creo que resulta más pertinente la opinión de Green (1961: 19), cuando señala que “there is no evidence whatsoever to suggest an organised moral opposition to slavery as such in the ancient world”¹⁸. Y si los propios esclavos tenían esa oposición moral, no ya los intelectuales romanos, sus intenciones no han llegado hasta nosotros. Lo poco que podemos conocer sobre las ideas de Posidonio, el principal filósofo estoico de comienzos del s. I a.C. y probable maestro de Diodoro, se orienta hacia un pensamiento conservador que encontraba en la existencia del Imperio Romano la materialización de la idea estoica de la unión de la humanidad en una única comunidad¹⁹. De hecho, el mismo Diodoro (1.3.6) indica que su historia es sobre los eventos ocurridos en todo el mundo “tomados como si fueran los asuntos de una única polis”²⁰. Cambiano (1987:49) señala que reconocer

¹⁵ DK 87 B 44 = fr. 1 B, col. II; BRUNT(1993: 351).

¹⁶ Véase ahora el análisis del fragmento referido en GALLEGO(2003: 378-386), con bibliografía. Sobre Antifonte, vid. pp. 336-339. Vid. CAMBIANO (2003: 30-32), para el caso de Alcidas.

¹⁷ Vid. SCHLAIFER(1936: 199-202); BRUNT (1993: 345); CAMBIANO (2003).

¹⁸ Vid. también GREEN(2006: 24): “Treating slaves well was not a blueprint, then or later, for abolishing slavery, and Diodorus shows himself a firm supporter of the social hierarchy”.

¹⁹ GREEN(2006: 21-23), quien sigue a KIDD (1999: 129 y 336-337), y afirma en pp. 23-24 que Diodoro retoma efectivamente fragmentos de la historia de Posidonio relativos a las guerras esclavas sicilianas (cf. Athenaeus 12.542b, 6.272e); WIEDEMANN (2005: 192). Sobre la historia de Posidonio, vid. KIDD (1999: 25-27). Sobre el imperialismo romano y la historiografía de la época, vid. CORSARO(1998: 418-422).

²⁰ RUBINCAM(1987: 314).

teóricamente que la esclavitud es injusta, como es el caso de muchos de los escritores antiguos, podía coincidir con la aceptación de su inevitabilidad, y supone que quienes se oponían a la esclavitud, o no la consideraban un hecho natural, o tal vez aceptaran una perspectiva pesimista de la vida. De hecho, quienes pensaron una sociedad sin esclavos la imaginaron antes como una utopía en donde las herramientas se movían por sí mismas y no como un programa político²¹. Brunt (1993: 352) dice que nadie en la antigüedad proponía la abolición y que el debate concernía esencialmente a la justicia de la esclavitud²². En el mismo sentido Garnsey (1996:150) señala que la contribución del estoicismo a la teoría de la esclavitud radica en haber cambiado el foco del aspecto legal al moral²³.

Por lo tanto, partiremos de la idea de un enfoque moralista en la historia de Diodoro, que apunta a explicar las causas del levantamiento esclavo de Euno y sus seguidores como una respuesta a la degradación y los vicios de sus amos en el ejercicio del poder²⁴. Esta causalidad es tan fuerte que algunos historiadores han planteado una “simpatía” por parte de Diodoro hacia los esclavos²⁵. Como trataremos de demostrar a través de las citas del texto, esto no supone una revalorización de la igualdad material y social entre los hombres ni tampoco una oposición abierta a la esclavitud. La misma, aceptada como un hecho contingente y no como la expresión de una ley de la naturaleza, es tomada como un dato social. Pero el interés de Diodoro no está puesto en los esclavos por sí mismos, sino en la forma en que los amos se relacionan con ellos. De tal relación se desprende un comportamiento moral correcto o incorrecto en el ejercicio del poder doméstico. La corrupción moral que se desprende del segundo caso se extiende desde el enfoque individual al social cuando se pasa del ámbito doméstico a la forma en que los romanos ejercen el poder en el imperio. Difícilmente podría esperarse de aquellos que gobiernan que lo hagan de buena manera si privadamente su comportamiento es reprochable.

Aparece en Diodoro una primera referencia a la cuestión de la esclavitud en el libro 5.38.1-3, en el transcurso de la descripción que realiza sobre distintas regiones del Mediterráneo. El autor se detiene, aunque de manera general, en la forma en que son explotados los esclavos en las minas de la región de Hispania. Pero el foco de la atención está puesto en

²¹ Athenaeus 6.267e-270a; Arist., *Pol.* 1253b.33-54; *Il.* 18.376; CAMBIANO (1987: 32-33).

²² Vid. también BRUNT (1993:366-368). Sobre los estoicos en particular vid. BRUNT (2013: 94-95).

²³ Vid. en general sobre el estoicismo y la esclavitud GARNSEY (1996: 128-152). Sobre la influencia estoica de Posidonio en Diodoro, véase ahora STRASBURGER (1965: 43-44).

²⁴ Cf. CORSARO (1998: 426-429), quien destaca la centralidad del concepto de *tryphé* en Diodoro para explicar la degeneración de las costumbres romanas.

²⁵ FARRINGTON (1947: 73); URBAINCZYK (2008: 81-83).

la comparación entre el dominio llevado adelante por los cartagineses y luego por los romanos en la región.

En los fragmentos de Diodoro preservados por los resúmenes de la *Bibliotheca* de Focio (34/35.2.1-23) y los *Excerpta* de Constantino Porfirógeneta (34/35.2.24-48), se nos presenta a personajes históricos cuyas personalidades están bien definidas a través del relato de la revuelta esclava del 135 a.C. y que sirven adecuadamente a los propósitos de su historia²⁶. En el inicio del relato transmitido a través de Focio, Diodoro señala que Sicilia gozó de sesenta años de buena fortuna que siguieron a la caída cartaginesa. Habiendo alcanzado entonces la prosperidad y gran riqueza, los sicilianos comenzaron a comprar gran número de esclavos, conducidos en masa hacia los mercados esclavistas, en cuyos cuerpos aplicaban marcas candentes y señales (34/35.2.1)²⁷. Estos eran tratados duramente por sus amos, quienes les brindaban los cuidados mínimos de alimentos y vestimenta. En consecuencia, muchos esclavos terminaban abasteciéndose por medio del latrocinio y había matanzas por doquier, puesto que los bandidos eran como bandas desperdigadas de soldados (34/35.2.2)²⁸. Los pretores no se atrevían a reprimirlos por el poder que ostentaban sus amos (34/35.2.3)²⁹. Los esclavos, alterados por las privaciones, frecuentemente violentos y golpeados más allá de la razón, no pudieron soportar el trato. Se reunieron cuando surgió la ocasión y discutieron la posibilidad de la revuelta, hasta que finalmente pusieron en acción sus planes (34/35.2.4)³⁰.

Resulta evidente que el relato apunta a entender la causa de la revuelta a partir del trato que los esclavos recibían. En un artículo aparecido en 1945, W. L. Westermann planteaba que la institución de la esclavitud en

²⁶ URBAINCZYK (2008:83-84).

²⁷ Ὅτι μετὰ τὴν Καρχηδονίων κατάλυσιν ἐπὶ ἐξήκοντα ἔτεσι τῶν Σικελῶν εὐροούντων ἐν πάσιν, ὁ δουλικὸς αὐτοῖς ἐπανεστὴ πόλεμος ἐξ αἰτίας τοιαύτης. ἐπὶ πολὺ τοῖς βίοις ἀναδραμόντες καὶ μεγάλους περιποιησάμενοι πλοῦτους συνηγόραζον οἰκετῶν πλήθος, οἷς ἐκ τῶν σωματοτροφείων ἀγεληδὸν ἀπαχθεῖσιν εὐθύς χαρακτήρας ἐπέβαλλον καὶ στιγμὰς τοῖς σώμασιν. (=34/35.2.27: πάντα δὲ τοῖς ὑπερηφάνοις χαρακτήρσι κατέστιζον).

²⁸ ἔχρων τοδὲ αὐτῶν τοῖς μὲν νέοις νομεῦσι, τοῖς δ' ἄλλοις ὡς πη ἐκάστω ἢ χρεῖα ἐπέβαλλε. βαρέως δ' αὐτοῖς κατὰ τε τὰς ὑπηρεσίας ἐχρῶντο, καὶ ἐπιμελείας παντελῶς ὀλίγης ἤξιουν, ὅσα τε ἐντρέφεσθαι καὶ ὅσα ἐνδύσασθαι. ἐξ ὧν οἱ πλείους ἀπὸ ληστείας τὸ ζῆν ἐπορίζοντο, καὶ μεστὰ φόνων ἦν ἅπαντα, καθάπερ στρατευμάτων διεσπαρμένων τῶν ληστῶν.

²⁹ οἱ δὲ στρατηγοὶ κωλύειν μὲν ἐπεχείρουν, κολάζειν δὲ οὐ τολμώντες διὰ τὴν ἰσχὺν καὶ τὸ βάρος τῶν κυρίων, οἱ ἐδέσποζον τῶν ληστῶν, ἠναγκάζοντο περιορᾶν ληστευομένην τὴν ἐπαρχίαν· οἱ πλείστοι γὰρ τῶν κτητόρων ἵππεῖς ὄντες τῶν Ῥωμαίων, καὶ κριταὶ τοῖς ἀπὸ τῶν ἐπαρχιῶν κατηγορουμένοι στρατηγοῖς γινόμενοι, φοβεροὶ τοῖς ἄρχουσιν ὑπῆρχον.

³⁰ Πιεζόμενοι δὲ οἱ δοῦλοι ταῖς ταλαιπωρίαις καὶ πληγαῖς τὰ πολλὰ παραλόγως ὑβρίζοντες, οὐχ ὑπέμενον. συνιόντες οὖν ἀλλήλοις κατὰ τὰς εὐκαιρίας συνελάλουν περὶ ἀποστάσεως, ἕως εἰς ἔργον τὴν βουλὴν ἤγαγον.

el mundo greco-romano suponía un tipo de explotación adecuado a ciertas normas no escritas que se consideraban aceptables, aún a pesar de su dureza, y esto suponía un mantenimiento básico representado por alimentos, vestimenta y alojamiento. El autor parte de la idea de una especie de contrato no escrito, aceptado por ambas partes, a partir del cual se organizaba un intercambio de prestaciones. Pone como ejemplo otro tipo de textos, que son registros de las manumisiones por los dioses, o venta al dios, en donde aparece la obligación de cumplir ciertas prestaciones por parte de los manumisos a los proveedores del dinero para la compra de la libertad³¹. Sobre esta base, extiende el caso de las prestaciones debidas en este tipo de acuerdos al caso de la revuelta siciliana. Westermann entiende que, según Diodoro, la ausencia de este mantenimiento mínimo (*trophé*) habría sido el detonante para la primera guerra esclava en Sicilia. Es cierto que la cuestión aparece específicamente señalada por Diodoro en las versiones de ambos resúmenes: en el más lacónico de Focio (34/35.2.2)³², y con mayor abundancia de detalles en el de Constantino. Observemos este último texto más de cerca.

Allí se indica que nunca hubo una revuelta de esclavos como la que estalló en Sicilia, y que para la mayor parte de la gente estos sucesos resultaron extraordinarios e inesperados, pero, para aquellos capaces de examinar a fondo las cosas, estos no habían ocurrido sin razón (34/35.2.25)³³. Es decir que debemos entender que a través de este relato Diodoro, siendo él capaz de examinar a fondo los hechos, nos explicará las razones del levantamiento. El autor destaca la enorme prosperidad de quienes obtenían productos en esta poderosa isla, y dice que la mayoría de ellos tenía una forma de vida lujuriosa, arrogante e insolente³⁴. Por esta causa, en la medida en que el maltrato de los esclavos y el alejamiento de sus amos se incrementaron en igual medida, finalmente, cuando la ocasión se presentó, hubo una violenta explosión de odio (D.S. 34/35.2.26)³⁵. Los sicilianos,

³¹ WESTERMANN(1945: 1-2).

³² "...les daban cuidados escasos, el mínimo de alimento y vestimenta. Como resultado la mayoría de ellos vivía del bandolerismo..." (el texto en griego se encuentra más arriba).

³³ Ὅτι οὐδέποτε στάσις ἐγένετο τηλικαύτη δούλων ἡλική συνέσθη ἐν τῇ Σικελίᾳ. δι' ἣν πολλαὶ μὲν πόλεις δειναῖς περιέπεσον συμφοραῖς, ἀναρίθμητοι δὲ ἄνδρες καὶ γυναῖκες μετὰ τέκνων ἐπειράθησαν τῶν μεγίστων ἀτυχημάτων, πᾶσα δὲ ἡ νῆσος ἐκινδύνευσεν πεσεῖν εἰς ἐξουσίαν δραπετῶν, ὄρον τῆς ἐξουσίας τιθεμένων τὴν τῶν ἐλευθέρων ὑπερβολὴν τῶν ἀκληρημάτων. καὶ ταῦτα ἀπήντησε τοῖς μὲν πολλοῖς ἀνεπίστως καὶ παραδόξως, τοῖς δὲ πραγματικῶς ἕκαστα δυναμένοις κρίνειν οὐκ ἀλόγως ἔδοξε συμβαίνειν.

³⁴ =34/35.2.1 en la versión de Focio.

³⁵ διὰ γὰρ τὴν ὑπερβολὴν τῆς εὐπορίας τῶν τὴν κρατίστην νῆσον ἐκκαρπούμενων ἅπαντες σχεδὸν οἱ τοῖς πλούτοις προκεκοφότες ἐζήλωσαν τὸ μὲν πρῶτον τροφήν, εἰθ' ὑπερηφανίαν καὶ ὕβριν. ἐξ ὧν ἁπάντων αὐξανομένης ἐπ' ἴσης τῆς τε κατὰ τῶν οἰκετῶν κακουχίας καὶ τῆς κατὰ τῶν δεσποτῶν ἀλλοτριότητος, ἐρράγη ποτὲ

que habían adquirido tanta riqueza, rivalizaban con los italianos en arrogancia, codicia y villanía. Estos últimos también poseían gran número de esclavos, y a sus pastores frecuentemente en lugar de brindarles alimento les permitían saquear (D.S. 34/35.2.27)³⁶. La consecuencia de esta licencia fue el incremento de los asaltos y crímenes a los viajeros en los caminos y el pillaje de los hogares rurales más débiles. La forma de vida salvaje de los pastores al aire abierto y con pertrechos militares, como garrotes, espadas y fuertes bastones aumentó su audacia. De tal forma que todas las regiones estaban llenas de lo que eran prácticamente bandas dispersas de soldados organizadas con el consentimiento de los mismos amos. Diodoro no ahorra en la descripción un rebajamiento a una vida bestial por parte de los esclavos (D.S. 34/35.2.28-30)³⁷. Los pretores no se atrevían a contener a los esclavos a causa del poder y la influencia de sus amos (D.S. 34/35.2.31)³⁸.

σὺν καιρῷ τὸ μῖσος. ἐξ οὗ χωρὶς παραγγέλματος πολλαὶ μυριάδες συνέδραμον οἰκετῶν ἐπὶ τὴν τῶν δεσποτῶν ἀπώλειαν.

³⁶ Ὅτι παραπλησίως καὶ πρὸς τὰς γεωργίας ἕκαστος τῶν πολλὴν χώραν κεκτημένων ὅλα σωματοτροφεῖα συνηγόραζον· ...τοὺς μὲν πέδαις δεσμεύειν, τοὺς δὲ ταῖς βαρύτησι τῶν ἔργων καταπονεῖν, πάντας δὲ τοῖς ὑπερηφάνοις χαρακτηῖσι κατέστιζον. διὸ καὶ τοσοῦτο τῶν οἰκετῶν ἐπέκλυσε πλῆθος ἄπασαν Σικελίαν, ὥστε τοὺς ἀκούοντας τὴν ὑπερβολὴν μὴ πιστεῦσαι. καὶ γὰρ τῶν Σικελιωτῶν οἱ πολλοὺς πλοῦτους κεκτημένοι διημιλλῶντο πρὸς τὰς τῶν Ἰταλιωτῶν ὑπερηφάνιας τε καὶ πλεονεξίας καὶ κακουργίας. εἰς τοιαύτην γὰρ συνήθειαν ῥαδιουργίας τοὺς νομεῖς ἤγαγον οἱ πολλοὺς οἰκέτας κεκτημένοι τῶν Ἰταλικῶν ὥστε τροφὰς μὲν μὴ παρέχειν, ἐπιτρέπειν δὲ ληστεύειν.

³⁷ 28. τοιαύτης δοθείσης ἐξουσίας ἀνθρώποις διὰ μὲν τὴν ἰσχύν τῶν σωμάτων δυναμένοις πᾶν τὸ κριθὲν ἐπιτελεῖν, διὰ δὲ τὴν ἀνεσίαν καὶ σχολὴν εὐκαιροῦσι, διὰ δὲ τὴν τῆς τροφῆς ἔνδειαν ἀναγκαζομένοις ταῖς παραβόλοις ἐγχειρεῖν πράξεσιν, συνέβη ταχὺ τὴν παρανομίαν αὐξηθῆναι. τὸ γὰρ πρῶτον ἐν τοῖς ἐπιφανεστάτοις τόποις τοὺς καθ' ἓνα καὶ δύο τὰς ὁδοπορίας ποιούμενους ἐφόνεον· εἶπα ἐπὶ τὰς τῶν ἀσθενεστέρων ἐπαύλεις νυκτὸς ἀθρόοι συντρέχοντες ἐξήρουν βίᾳ ταύτας καὶ τὰς κτήσεις διήρπαζον καὶ τοὺς ἀνθισταμένους ἀνήρουν. 29. αἰεὶ δὲ μᾶλλον τῆς τόλμης προβαινούσης, οὔτε τοῖς ὁδοιπόροις νυκτὸς ἢ Σικελία βᾶσιμος ἦν οὔτε τοῖς ἐπὶ τῆς χώρας ζῆν εἰωθόσιν ἀσφαλῆς ἐπὶ ταύτης ἢ διατριβή, πάντα δὲ βίας καὶ ληστείας καὶ παντοδαπῶν φόνων ἦν μεστά. τοῖς δὲ νομεῦσιν ἀγραυλίας γεγεννημένης καὶ σκευῆς στρατιωτικῆς, εὐλόγως ἅπαντες ἐνεπιπλῶντο φρονήματος καὶ θράσους· περιφέροντες γὰρ ῥόπαλα καὶ λόγχας καὶ καλαύροπας ἀξιολόγους καὶ δέσματα λύκων ἢ συάγων ἐσκεπασμένοι τὰ σώματα καταπληκτικὴν εἶχον τὴν πρόσοψιν καὶ πολεμικῶν ἔργων οὐ πόρρωκειμένην. 30. κυνῶν τε ἀλκίμων ἄθροισμα συνεπόμενον ἐκάστω καὶ τροφῆς καὶ γάλακτος καὶ κρεῶν παρακειμένων πλῆθος ἐξηγιούτας τε ψυχὰς καὶ τὰ σώματα. ἦν οὖν πᾶσα χώρα μεστὴ καθάπερ στρατευμάτων διεσπαρμένων, ὡς ἂν ὑπὸ τῆς τῶν δεσποτῶν ἐπιτροπῆς τοῦ θράσους τῶν δούλων καθωπλισμένου.

³⁸ οἱ δὲ στρατηγοὶ καλύειν μὲν ἐπεχειροῦν τὴν ἀπόνοιαν τῶν οἰκετῶν, κολάζειν δὲ οὐ τολμώντες διὰ τὴν ἰσχύν καὶ τὸ βᾶρος τῶν κυρίων ἠναγκάζοντο περιορᾶν τὴν ἐπαρχίαν ληστευομένην. = 34/35.2.3 en la versión de Focio.

Vale la pena detenerse en la referencia a la complicidad de los amos respecto de la provisión de las armas para sus esclavos (D.S. 34/35.2.29). Las condiciones en que aparecen retratados los esclavos pastores sicilianos no son excepcionales. Varrón (*RR* 2.10.1), cuando describe las características de los esclavos pastores de Italia dice que los niños alcanzan para arrear al ganado menor si vuelven por la tarde a la *villa*, pero en el caso de tener que permanecer en el campo convienen los hombres jóvenes “en general armados”³⁹. Esta última condición surge de la necesidad de precaverse contra los salteadores y bandoleros. Muchas veces estos mismos esclavos pastores eran los salteadores de quienes había que precaverse⁴⁰. Las rutas lejanas a las ciudades eran generalmente tierra de nadie y la norma era la inseguridad. La situación en Sicilia se ajusta a estas características pero de manera potenciada.

El capítulo 32 lamentablemente tiene una laguna. Allí Diodoro retoma la descripción de los esclavos comprados en masa por los italianos para el trabajo agrícola, marcados en sus cuerpos (consideración que se repite en varias ocasiones a lo largo de ambos resúmenes), alimentados insuficientemente y explotados opresivamente por medio del trabajo⁴¹. El texto parece retomar el contenido del capítulo 27 pero está incompleto. El capítulo que sigue elabora una reflexión que parece una conclusión sobre la descripción general realizada hasta allí. Se indica que los hombres prominentes deberían tener consideración con aquellos de baja condición no solo en el ejercicio del poder político, sino que también en la vida privada deberían tratar a sus esclavos cuidadosamente. Al igual que la dureza y la arrogancia conducen a los Estados hacia la guerra civil entre los ciudadanos, en los hogares individuales llevan a las conjuras de los esclavos contra sus amos y a terribles levantamientos contra el Estado. Cuanto más cruel y malvado es el poder, más feroz será el carácter de aquellos sujetos a ese poder, porque aquél a quien la fortuna colocó en una baja condición se rinde frente a sus superiores en cuanto al honor y la estima, pero si es privado de la debida consideración, se levanta contra los déspotas(D.S. 34/35.2.33)⁴².

³⁹ *Itaque in saltibus licet uidere iuuentutem, et eam fere armatam ...*

⁴⁰ Cf. CORBIER(1983), donde la autora analiza un caso en la región de los Abruzzos en época imperial del que pueden sacarse algunas inferencias.

⁴¹ Ὅτι οἱ περὶ τὰς γεωργίας ἀσχολούμενοι τῶν Ἰταλικῶν παμπληθεῖς οἰκέτας ἀνούμενοι καὶ πάντας χαράττοντες τοῖς στίγμασι τροφὰς μὲν οὐχ ἰκανὰς παρείχοντο, τῇ δὲ βαρύτητι τῶν ἔργων κατέξαινον τὴν παρ’ αὐτῶν ταλαιπωρίαν.

⁴² Ὅτι οὐ μόνον κατὰ τὰς πολιτικὰς δυναστείας τοὺς ἐν ὑπεροχῇ ὄντας ἐπιεικῶς χρῆ προσφέρεσθαι τοῖς ταπεινότεροις, ἀλλὰ καὶ κατὰ τοὺς ἰδιωτικὸς βίους πρῶτως προσενεκτέον τοῖς οἰκέταις τοὺς εὖ φρονούντας. ἢ γὰρ ὑπερηφανία καὶ βαρύτης ἐν μὲν ταῖς πόλεσιν ἀπεργάζεται στάσεις ἐμφυλίου τῶν ἐλευθέρων, ἐν δὲ τοῖς κατὰ μέρος τῶν ἰδιωτῶν οἴκοις δούλων ἐπιβουλὰς τοῖς δεσπότηις καὶ ἀποστάσεις

Resulta interesante señalar que el relato de Diodoro trata de justificar los hechos a través del sesgo moral que se le imprime, aún a costa de que el encadenamiento de los mismos pierde en cierto grado consistencia lógica. Como se puede observar, por un lado se plantea la ineficacia de la represión estatal, – los pretores no se atrevían a reprimir a los esclavos levantiscos–, aunque por el otro los amos lo hacían con tal saña que finalmente los llevaron hasta el límite de amotinarse. Por otra parte, si los esclavos estaban organizados en bandas armadas que aterrorizaban a los ciudadanos a través de hechos sangrientos, no sería lógico suponer que los amos podían ejercer una feroz represión en tales circunstancias sino más bien que los esclavos a esa altura ya se encontraban fuera de control. Esta actitud ambivalente del relato a lo sumo explicaría en un caso una profundización de la violencia del levantamiento, en el otro el surgimiento de condiciones de posibilidad para su emergencia dado el progresivo control que las bandas armadas de esclavos habían logrado sobre amplias regiones de Sicilia.

En este punto Diodoro pasa del relato de los hechos más generales al tratamiento del caso específico de un terrateniente, Damófilo, en el seno de cuya *familia* se desencadenó la rebelión servil (D.S. 34/35.2.34 ss.)⁴³. Estos hechos son narrados con mayor detalle, y retoman las condiciones generales ya reflejadas para el conjunto de la elite de Sicilia. Damófilo era un gran propietario nacido en la ciudad de Enna, enormemente rico, de carácter arrogante y dedicado a la cría de ganado. Poseía un gran número de esclavos a quienes trataba de forma severa e inhumana. Diodoro (34/35.2.35) nos presenta una evolución negativa en la personalidad de Damófilo por causa de la ambición, que pasa de la saciedad, al orgullo arrogante y finalmente a la destrucción para sí mismo, produciendo a la vez grandes calamidades para su comunidad⁴⁴. El trato otorgado a sus

φοβερὰς κοινῇ ταῖς πόλεσι κατασκευάζει. ὅσῳ δ' ἂν τὰ τῆς ἐξουσίας εἰς ὀμότητα καὶ παρανομίαν ἐκτρέπηται, τοσοῦτω μᾶλλον καὶ τὰ τῶν ὑποτεταγμένων ἦθη πρὸς ἀπόνοιαν ἀποθηριούται· πᾶς γὰρ ὁ τῆ τύχῃ ταπεινὸς τοῦ μὲν καλοῦ καὶ τῆς δόξης ἔκουσίως ἐκχωρεῖ τοῖς ὑπερέχουσι, τῆς δὲ καθηκούσης φιλανθρωπίας στερισκόμενος πολέμιος γίνεται τῶν ἀνημέρων δεσποζόντων.

⁴³ 34. Ὅτι Δαμόφιλος τις ἦν τὸ γένος Ἐνναῖος, τὴν οὐσίαν μεγάλῳ πλούτῳ, τὸν τρόπον ὑπερήφανος, ὃς πολλὴν χώρας περίοδον γεωργῶν, παμπληθεὶς δὲ βοοκημάτων ἀγέλας κεκτημένος οὐ μόνον τὴν τροφήν τῶν κατὰ Σικελίαν Ἰταλικῶν ἐζήλωσεν, ἀλλὰ καὶ τὸ κατὰ τοὺς οἰκέτας πλῆθος καὶ τὴν εἰς τούτους ἀπανθρωπίαν καὶ βαρύτητα. ἐπὶ μὲν γὰρ τῆς χώρας ἵππους τε πολυτελεῖς καὶ τετρακύκλους ἀπήνας μετ' οἰκετῶν στρατιωτικῶν περιήγετο· πρὸς δὲ τούτοις εὐπρεπῶν παιδῶν πλῆθος, ἔτι δὲ κολάκων ἀνάγωγον παραδρομὴν ἔχειν ἐφιλοτιμείτο.

⁴⁴ κατὰ δὲ τὴν πόλιν καὶ τὰς ἐπαύλεις ἀργυρωμάτων ἐκθέσεις τορευτῶν καὶ στρωμάτων θαλαττίων πολυτελείας ἐκπονούμενος παρετίθετο τραπέζας ὑπερηφάνους καὶ βασιλικὰς ταῖς δαψιλείαις, ὑπεραίρων τὴν Περσικὴν τροφήν ταῖς δαπάναις καὶ πολυτελείαις· ὑπερέβαλε δὲ καὶ κατὰ τὴν ὑπερηφανίαν. ἀνάγωγος γὰρ καὶ ἀπαίδευτος τρόπος ἐξουσίας ἀνυπευθύνου καὶ τύχῃς μεγαλοπλοῦτου

esclavos reproduce las condiciones ya apuntadas en relación con las marcas, cadenas, encierros y, para el caso de los pastores, la negación de la provisión de comida y alimentos (D.S. 34/35.2.36)⁴⁵. En 34/35.2.38 se describe una situación en la que un grupo de esclavos desnudos le piden vestimentas a Damófilo y él se niega a escucharlos indicándoles que los viajeros que atraviesan la región ofrecen una inmediata fuente de abastecimiento para sus necesidades, ordenando inmediatamente un castigo⁴⁶. Esta acumulación de excesos llevó al levantamiento de sus esclavos envalentonados por los pronósticos favorables realizados por Euno, un falso profeta que se presentaba como augur de las divinidades y que encabezó la revuelta. Tanto Damófilo como su esposa, quien participaba en los malos tratos hacia los esclavos, fueron ejecutados, junto a gran cantidad de los amos, sus esposas e hijos, de la ciudad de Enna (D.S.34/35.2.40-41)⁴⁷. Un elemento destacado por Diodoro es el trato brindado a la hija de

κυριεύσας τὸ μὲν πρῶτον κόρον ἐγέννησεν, εἶθ' ὕβριν, τὸ δὲ τελευταῖον ὀλεθρὸν τε αὐτῷ καὶ συμφορὰς μεγάλας τῇ πατρίδι.

⁴⁵ ἀγοράζων γὰρ οἰκετῶν πλῆθος ὑβριστικῶς αὐτοῖς προσεφέρετο, στίγμασι σιδήρου χαράττων τὰ σώματα τῶν ἐλευθέρων μὲν ἐν ταῖς πατρίσι γεγεννημένων, αἰχμαλωσίας δὲ καὶ δουλικῆς τύχης πεπειραμένων. καὶ τούτων τοὺς μὲν πέδαις δεσμεύων εἰς τὰς συνεργασίας ἐνέβαλλε, τοὺς δὲ νομεῖς ἀποδεικνύων οὐτ' ἐσθῆτας οὐ τε τροφὰς ἐχορήγει τὰς ἀρμοττούσας.

⁴⁶ Ὅτι Δαμόφιλος ὁ Ἐνναῖός ποτε προσελθόντων αὐτῷ τινῶν οἰκετῶν γυμνῶν καὶ διαλεγόμενων ὑπὲρ ἐσθῆτος οὐκ ἠνέσχετο τὴν ἔντευξιν, ἀλλ' εἰπὼν· Τί γάρ; οἱ διὰ τῆς χώρας ὁδοιποροῦντες γυμνοὶ βαδίζουσι, καὶ οὐχ ἑτοίμην παρέχονται τὴν χορηγίαν τοῖς χρεῖαν ἔχουσιν ἱματίων; ἐπέταξε προσδεῖσθαι τοῖς κίσι καὶ πληγὰς ἐμφορήσας ἐξαπέστειλεν ὑπερηφάνως.

⁴⁷ 40. Ὅτι ἀπηργισμένων τῶν ἀποστατῶν δούλων πρὸς ὅλην τὴν οἰκίαν τῶν δεσποτῶν καὶ τρεπομένων πρὸς ἀπαραίτητον ὕβριν καὶ τιμωρίαν, ὑπέφαινον ὡς οὐ δι' ὀμότητα φύσεως, ἀλλὰ διὰ τὰς προγεγεννημένας εἰς αὐτοὺς ὑπερηφάνιας ἐλύττων πρὸς τὴν τῶν προαδικησάντων κόλασιν τραπέντες. Ὅτι καὶ παρὰ τοῖς οἰκέταις αὐτοδίδακτός ἐστιν ἡ φύσις εἰς δικαίαν ἀπόδοσιν χάριτός τε καὶ τιμωρίας. 41. Ὅτι ὁ Εὔνους μετὰ ἀναγορευθῆναι βασιλεὺς πάντας ἀνελὼν, ἐκκλέψας μόνους ἀφῆκε τοὺς ἐν τοῖς ἐμπροσθεν χρόνοις κατὰ τὰς τοῦ κυρίου συμπεριφορὰς ἐν τοῖς συνδείπνοις ἀποδεδεγμένους αὐτὸν ἐν τῇ τε μαντικῇ καὶ κατὰ τὰς ἐκτὴς τραπέζης δόσεις φιλανθρώπως· ὥστε θαυμάσαι ἦν τὴν τε τῆς τύχης περιπέτειαν καὶ τὸ τὴν κατὰ τῶν εὐτελεστάτων εὐεργεσίαν ἀμειφθῆναι σὺν καιρῷ τηλικαύτη χάριτι.

El resumen de Focio (D.S. 34/35.2.11-16) en este caso es más específico en relación con algunos detalles de la ejecución de la revuelta: 11. εὐθὺς οὖν τετρακοσίου τῶν ὀμοδούλων συνήθροισαν, καὶ ὡς ἂν ὁ καιρὸς ἐδίδου καθοπλισθέντες εἰς τὴν Ἐνναν τὴν πόλιν εἰσπίπτουσιν, ἀφηγουμένου αὐτῶν καὶ τοῦ πυρός τὰς φλόγας τερατευομένου τούτοις τοῦ Εὔνου. ταῖς δ' οἰκίαις ἐπεισελθόντες πλεῖστον φόνον εἰργάζοντο, μὴδ' αὐτῶν τῶν ὑπομαζίων φειδόμενοι. 12. ἀλλὰ ταῦτα μὲν τῆς θηλῆς ἀποσπῶντες προσήρασσον τῇ γῆ· εἰς δὲ τὰς γυναῖκας οὐδ' ἔστιν εἰπεῖν, καὶ ταῦτα βλεπόντων τῶν ἀνδρῶν, ὅσα ἐνύβριζόν τε καὶ ἐνησέλγαινον, πολλοῦ αὐτοῖς πλήθους τῶν ἀπὸ τῆς πόλεως δούλων προστεθέντος, οἱ καὶ κατὰ τῶν κυρίων πρότερον τὰ ἔσχατα ἐνδεικνύμενοι οὕτω πρὸς τὸν τῶν ἄλλων φόνον ἐτρέποντο. 13. Οἱ δὲ περὶ τὸν Εὔνον πυθόμενοι τὸν Δαμόφιλον ὅτι κατὰ τὸν πλησίον τῆς

Damófilo, quien no participaba de los malos tratos realizados por sus padres a los esclavos y solía confortar a quienes habían sido castigados por aquellos. Los revoltosos le perdonaron la vida y la escoltaron a salvo hasta otra ciudad donde vivían algunos de sus parientes (34/35.2.39)⁴⁸. Este hecho es destacado por nuestro autor como evidencia de que los esclavos no se movían por un salvajismo innato, sino que sus acciones eran una respuesta a los ultrajes a que habían sido sometidos, y señala que incluso entre los esclavos la naturaleza humana es perfectamente capaz de decidir sobre cuál debe ser la justa retribución por lo recibido, sea esta la gratitud o la venganza⁴⁹. El epítome de Focio tiene una tendencia que se orienta a la descripción fáctica y militar de los eventos, sin dejar de destacar los aspectos morales que evidentemente tenían un lugar central en el texto de

πόλεως περίηκον διατρέβει μετὰ τῆς γυναικός, εἶλικον ἐκεῖθεν διὰ τινων ἐξ αὐτῶν σταλέντων αὐτόν τε καὶ τὴν γυναῖκα δεδεμένους ἐξαγκωνίσαντες, πολλὰς κατὰ τὴν ὁδὸν ὕβρεις ὑποσχόντας. μόνης δὲ τῆς θυγατρὸς αὐτῶν οἱ δούλοι ὠφθησαν εἰς πάντα φεισάμενοι διὰ τὸ φιλάνθρωπον αὐτῆς ἦθος καὶ περὶ τοὺς δούλους συμπαθὲς καὶ βοηθητικὸν κατὰ δύναμιν. ἐξ ὧν ἐδείκνυτο τῶν δούλων οὐχὶ ὠμότης εἶναι φύσεως τὰ γινόμενα εἰς τοὺς ἄλλους, ἀλλὰ τῶν προσηγορευμένων εἰς αὐτοὺς ἀδικημάτων ἀνταπόδοσις. 14 τὸν δὲ Δαμόφιλον καὶ τὴν Μεγαλλίδα εἰς τὴν πόλιν οἱ ἀπεσταλμένοι ἐλύσαντες, ὥσπερ ἔφημεν, εἰς τὸ θέατρον εἰσήγαγον, συνεληλυθότος ἐνταῦθα τοῦ πλήθους τῶν ἀποστατῶν. καὶ τοῦ Δαμοφίλου τεχνάσασθαι τι πρὸς τὴν σωτηρίαν ἐχειρήσαντος καὶ πολλοὺς τοῦ πλήθους τοῖς λόγοις ἐπαγομένου, Ἑρμείας καὶ Ζεῦξις πικρῶς πρὸς αὐτὸν διακείμενοι πλάνον τε ἀπεκάλουν, καὶ οὐκ ἀναμείναντες τὴν ἀκριβῆ τοῦ δήμου κρίσιν ὁ μὲν διὰ τῶν πλευρῶν τὸ ξίφος ὠθεῖ, ὁ δὲ πελέκει τὸν τράχηλον ἔκοψεν. ἐκεῖθεν αἰρεῖται βασιλεὺς ὁ Εὐνους οὔτε δι' ἀνδρείαν οὔτε διὰ στρατηγίαν, διὰ δὲ μόνην τερατείαν καὶ τὸ τῆς ἀποστάσεως ἄρξαι, ἅμα δὲ καὶ τῆς προσηγορίας οἷον εἰ τινα καλὸν οἰωνὸν ἐχούσης πρὸς τὴν τῶν ὑποστατομένων εὐνοίαν. 15 τῶν ὄλων δὲ τοῖς ἀποστάταις καταστάς κύριος καὶ συναγαγὼν ἐκκλησίαν ἀνείλε μὲν τοὺς ἐζωοημένους τῶν Ἐνναίων, ὅσοις οὐκ ἦν ἡ τέχνη ὄπλα ἐργάζεσθαι, ἐκείνους δὲ δεδεμένους τοῖς ἔργοις ὑπέβαλλεν. ἔδωκε δὲ καὶ ταῖς θεραπαίνας τὴν Μεγαλλίδα χρῆσασθαι ὡς ἂν βούλοιντο καὶ αὐταὶ κατεκρήμνισαν αἰκισάμεναι. καὶ αὐτὸς δὲ τοὺς ἰδίους ἀνείλε κυρίους Ἀντιγένη καὶ Πύθωνα. 16 περιθέμενος δὲ διάδημα καὶ πάντα τὰ ἄλλα τὰ περὶ αὐτὸν βασιλικῶς διακοσμήσας τὴν τε συμβιοῦσαν αὐτῷ, Σύραν καὶ συμπολίτιν οὔσαν, βασίλισσαν ἀποδείξας συνέδρους τε τοὺς συνέσει δοκοῦντας διαφέρειν ποιησάμενος, ...

⁴⁸ Ὅτι κατὰ τὴν Σικελίαν ἦν τοῦ Δαμοφίλου θυγάτηρ, παρθένος μὲν τὴν ἡλικίαν, ἀπλότητι δὲ τρόπων καὶ φιλάνθρωπία διαφέρουσα. αὕτη τοὺς μαστιζομένους ὑπὸ τῶν γονέων ἀεὶ φιλοτίμως εἰώθει παρηγορεῖσθαι, καὶ τοῖς δεδεμένοις τῶν οἰκετῶν ἐπαρκούσα διὰ τὴν ἐπιεικειαν θαυμαστῶς ὑπὸ πάντων ἠγαπάτο. καὶ τότε οὖν τῆς προγεγενημένης χάριτος ξενολογησάσης αὐτῇ τὸν παρὰ τῶν εὐπεπονηθέντων ἔλεον, οὐ μόνον οὐδεὶς ἐτόλμησε μεθ' ὕβρεως ἐπιβαλεῖν τῇ κόρῃ τὰς χεῖρας, ἀλλὰ πάντες ἄθικτον πάσης ὕβρεως τὴν ἀκμὴν αὐτῆς ἐτήρησαν. προχειρισάμενοι δὲ ἐξ αὐτῶν τοὺς εὐθέτους, ὧν ἐκτενέστατος ἦν Ἑρμείας, ἀπήγαγον εἰς Κατάνην πρὸς τινας οἰκεῖους.

⁴⁹ Aparece en renglón aparte en el fin del párrafo del capítulo 40: Ὅτι καὶ παρὰ τοῖς οἰκέταις αὐτοδίδακτος ἔστιν ἡ φύσις εἰς δικαίαν ἀπόδοσιν χάριτός τε καὶ τιμωρίας.

Diodoro. Mientras que el texto preservado a través de Constantino insiste de manera más evidente sobre estos últimos elementos.

El relato coloca en primer plano de manera permanente el comportamiento de los amos que da pie a las acciones violentas de los esclavos. La brutalidad de estas últimas no está cuestionada, sino que encuentra su sentido en las acciones de los libres. Se encuentra aquí un eco de la arcaica discusión de la causa eficiente de la esclavitud, la naturaleza o las acciones de los hombres. De esta forma, nuestro autor entiende que en el caso de la hija de Damófilo los esclavos rebeldes tienen la capacidad de distinguir entre lo justo y lo injusto para retribuir la bondad. Como había indicado en 34/35.2.33, aquellos a quienes la fortuna los había colocado en una condición humilde eran capaces de asumir esa posición si los poderosos actuaban de manera considerada, pero no podía esperarse lo mismo cuando el ejercicio del poder era despótico. Esto de ninguna forma puede entenderse como una crítica a la esclavitud en sí misma, que es entendida como consecuencia de la fortuna que puede advenir a los hombres, sino más bien sobre la forma correcta de actuar de acuerdo a la posición que a cada uno le ha tocado⁵⁰. Diodoro refuerza en su relato la percepción sobre el proceso de degeneración que sufre Damófilo, como individuo, y la clase terrateniente siciliana en su conjunto, tanto los nativos como los itálicos. El enriquecimiento y la lujuria llevan a la ambición y al engreimiento, lo que conduce a la autodestrucción y la catástrofe, ya sea en el caso individual como en el colectivo. Si bien no está dicho concretamente con estas palabras, en Damófilo está ejemplificado el caso de quien se convierte en esclavo de sus pasiones, es decir el caso de la esclavitud de tipo moral⁵¹, y esa falta de control individual es una parábola que tiene una expresión social⁵².

Diodoro(34/35.2.26) destaca no solo el maltrato de los esclavos, sino también el “alejamiento” de los amos, lo que conduce a la explosión de odio. Esta posición de cercanía debería entenderse en relación con la preocupación por la condición del otro, lo que naturalmente redundará en el reforzamiento del orden social donde cada uno ocupará el lugar que le corresponde. Lejos de ser un discurso contestatario, el texto de Diodoro aspira a lograr que situaciones como la ocurrida en Sicilia no se repitan, y eso depende más bien de cómo deben conducirse quienes se encuentran en las posiciones de poder.

⁵⁰ Cf. FARRINGTON(1947: 73).

⁵¹ Vid. GARNSEY(1996: 131-133): “Moral slavery”.

⁵² Cuestión retomada una vez más en 34/35.2.46 donde se relata la dramatización realizada por los esclavos en el sitio de Acragas, y se representa la insolencia y arrogancia de los amos que conduce a su propia destrucción. Vid. ahora GONZALÉS(2013) donde el autor explora elementos semejantes en una obra posterior, el *De Beneficiis* de Séneca.

En este sentido, y para finalizar, resulta instructivo observar la manera en que Diodoro(34/35.2.22-23)relata el final de la revuelta conducida por Euno⁵³. Las tropas romanas conducidas por el cónsul P. Rupilio sitiaron Enna, luego de recuperar otras ciudades. Euno se fugó “cobardemente” con sus guardaespaldas hacia un terreno escarpado. Viendo que las fuerzas de Rupilio los superaban enormemente, los hombres de Euno se dieron la muerte unos a otros. El “hechicero y rey”Euno, quien “como un cobarde” se había refugiado en una cueva, fue arrastrado afuera con otros cuatro hombres, su cocinero, su panadero, su masajista y quien oficiaba de bufón en sus banquetes. Una vez que fue detenido y encarcelado su cuerpo se convirtió en una masa de piojos⁵⁴, “como corresponde a un hombre digno de sus imposturas” y murió en prisión en la ciudad de Morgantina. He destacado en comillas las precisiones de Diodoro que claramente señalan una mirada crítica y despectiva por la persona del líder esclavo. La “impostura” de Euno está especialmente en relación con su pretendida capacidad para officiar como intérprete de la voluntad de los dioses y para realizar milagros. Anteriormente Diodoro(34/35.2.5-7)había indicado que Euno fingía predecir el futuro y recibir órdenes divinas a través de los sueños, habiendo engañado a muchos con estas supercherías⁵⁵. Realizaba un truco por medio del cual echaba fuego por la boca, colocándose en ella una nuez agujereada por los dos lados y rellena con material combustible. Cuando soplabla parecía vomitar chispas y llamas. Por otra parte, Euno había sido insólitamente coronado rey en una asamblea de esclavos y se había nombrado a sí mismo Antíoco, siguiendo la tradición siria y toman-

⁵³ 22. ὁ δὲ Εὔνου ἀναλαβὼν τοὺς σωματοφύλακας ὄντας χιλίους ἔφυγεν ἀνάνδρως εἰς τινὰ παρακρήμινον τόπον. ἀλλ' οἱ μὲν σὺν αὐτῷ ἀφυκτοντὸ περὶ αὐτοὺς δεινὸν ἐπιστάμενοι, ἥδη γὰρ καὶ ὁ στρατηγὸς Ρουπίλιος ἐπ' αὐτοὺς ἤλαυνεν, ἀλλήλους τοῖς ξίφεσιν ἔφθαζον ἀπαυχενίσαντες. ὁ δὲ τερατίας Εὔνου καὶ βασιλεὺς καταφυγὼν διὰ δειλίαν ἐν τισὶ κοιλῶσιν ἐξεικύνθη ἅμα τετάρων, μαγείρου καὶ ἀρτοποιοῦ καὶ τοῦ τρίβοντος αὐτὸν ἐν τῷ λουτρῷ καὶ τετάρτου τοῦ παρὰ τοὺς πότους εἰωθότος ψυχαγωγεῖν αὐτόν. 23. καὶ παραδοθεὶς εἰς φυλακὴν καὶ τοῦ σώματος αὐτοῦ διαλυθέντος εἰς φθειρῶν πλῆθος οἰκείως τῆς περὶ αὐτὸν ῥαδιουργίας κατέστρεψτόν βίον ἐν τῇ Μοργαντίνῃ. ἐντεῦθεν Ρουπίλιος ἐπιτρέχων ὄλην τὴν Συκελίαν ἅμα λογᾶσιν ὀλίγοις θάπτον ἤπερ τις ἤλπισε παντός αὐτὴν ἠλευθέρωσε λησθηρίου.

⁵⁴ BRADLEY(1998: 62), indica que tal vez se tratara de sarna.

⁵⁵ 5. ἦν δὲ τις οἰκέτης Ἀντιγένους Ἐνναίου, Σύρος τὸ γένος ἐκτῆς Ἀπαμείας, ἄνθρωπος μάγος καὶ τερατοουργὸς τὸν τρόπον. οὗτος προσεποιεῖτο θεῶν ἐπιτάγμασι καθ' ὕπνον προλέγειν τὰ μέλλοντα, καὶ πολλοὺς διὰ τὴν εἰς τοῦτο τὸ μέρος εὐφυῖαν ἐξηπάτα. ἐντεῦθεν προῖων οὐ μόνον ἐξ ὄνειρων ἐμαντεύετο, ἀλλὰ καὶ ἐρηγορότως θεοὺς ὁρᾶν ὑπεκρίνετο καὶ ἐξ αὐτῶν ἀκούειν τὰ μέλλοντα. 6. πολλῶν δ' ὑπ' αὐτοῦ σχεδιαζομένων ἀπὸ τύχης ἔνια πρὸς ἀλήθειαν ἐξέβαινε· καὶ τῶν μὲν μὴ γινομένων ὑπ' οὐδενὸς ἐλεγχομένων, τῶν δὲ συντελουμένων ἐπισημασίας τυχανόντων, προκοπὴν ἐλάμβανεν ἢ περὶ αὐτὸν δόξα. τελευταῖον διὰ τινος μηχανῆς πῦρ μετὰ τινος ἐνθουσιασμοῦ καὶ φλόγα διὰ τοῦ στόματος ἤφειε, καὶ οὕτω τὰ μέλλοντα ἀπεφοίβαζεν.

do el nombre de sus dinastas (D.S.34/35.2.14-16)⁵⁶. De allí que cuando lo señala como “hechicero y rey” Diodoro apela a la ironía en la medida en que entiende que ambos títulos son apócrifos. Los cuatro hombres que se encuentran junto a Euno cuando es apresado son la expresión del refinamiento y la molicie, mientras que la descomposición de su cuerpo en vida resulta un castigo merecido. Como puede verse, el texto de Diodoro está bastante lejos de brindar una mirada cómplice con la revuelta esclava, sin embargo, se puede seguir sin dificultad una línea discursiva cuyo eje central está colocado en la necesidad de un correcto comportamiento para garantizar un eficiente control en el ejercicio del poder.

Bibliografía

Fuentes

- Athenaeus, *Deipnosophistae* 6.265d-266d, en SHAW (2001: 64-6).
 Athenaeus, *The Deipnosophists*, transl. by BURTON GULICK Ch. (1957) in 7 vols., vol. 3, London - Cambridge (Mass.), The Loeb Class. Library.
 Diodorus Siculus, *Library of History*, in 12 vols. (1933-1967), Cambridge (MA), The Loeb Class. Library.
 Diodorus Siculus 34/35.2.1-3.11, en YAVETZ (1991, 15-24).
 Diodorus Siculus 34/35.2.1-3.11, en SHAW (2001: 80-94).
 Diodorus Siculus. *Bibliothèque historique*, Trad. F. Hoefer (1865), Paris.

Obras citadas

- BRADLEY, K. (1998) *Slavery and Rebellion in the Roman World*, Bloomington-Indianapolis.
 BRUNT, P. A. (1993) *Studies in Greek History and Thought*, Oxford.
 BRUNT, P. A. (2013) (ed. by M. GRIFFIN & A. SAMUELS) *Studies in Stoicism*, vol. 1, Oxford.
 CAMBIANO, G. (2003) “Aristotle and the Anonymous Opponents of Slavery”, en M.I. FINLEY (ed.), *Classical Slavery*, London, 28-52 [1a. ed. 1987].
 CORBIER, M. (1983) “*Fiscus and Patrimonium*: The Saepinum Inscription and Transhumance in the Abruzzi”, *JRS* 73, 126-131.
 CORSARO, M. (1998) “Ripensando Diodoro. Il problema della storia universale nel mondo antico”, *MedAnt* I.2, 405-436.

⁵⁶ El texto aparece más arriba, en la nota 48. Vid. GARCÍA MAC GAW (2015: 344-346), para un análisis sobre la situación del coronamiento de Euno desde la perspectiva de la teoría del análisis del discurso.

- DUMONT, J. C. (1987) *Servus. Rome et l'esclavage sous la République*, Rome.
- GALLEGO, J. (2003) *La democracia en tiempos de tragedia. Asamblea ateniense y subjetividad política*, Buenos Aires.
- GARCÍA MAC GAW, C. (2015) "Revueltas esclavas y espacios simbólicos de libertad", en *Actas del XXXV Congreso del GIREA: "Los espacios de la esclavitud y de la dependencia en la Antigüedad"*, Madrid 28 nov. - 30 dic. 2012, Besançon, 327-349.
- GARNSEY, P. (1996) *Ideas of Slavery from Aristotle to Augustine*, Cambridge.
- GONZÁLES, A. (2013) "Le *beneficium*, l'esclavage et la construction d'un contrat moral stoïcien dans le *De Beneficiis* de Sénèque", en CAMPAGNO, M., J. GALLEGO Y C. GARCÍA MAC GAW (dir.) *Rapports de subordination personnelle et pouvoir politique dans la Méditerranée antique et au-delà*, Besançon, 283-309.
- GREEN, P. (1961) "The First Sicilian Slave War", *Past & Present* 20, 10-29.
- GREEN, P. (2006) *Diodorus Siculus, Books 11-12.37.1. Greek History 480-431 B.C. - the Alternative Version*, Austin.
- FARRINGTON, B. (1947) "Diodorus Siculus, Universal Historian", en Id., *Head and Hand in Ancient Greece: Four Studies*, London, 55-87.
- KIDD, I. D. (1999) *Posidonius. Vol. III, The Translation of the Fragments*, Cambridge.
- PATTERSON, O. (1982) *Slavery and Social Death*, Cambridge.
- RAITER, A. (2003) *Lenguaje y sentido común. Las bases para la formación del discurso dominante*, Buenos Aires.
- RAITER, A. (2012) "Tus creencias y las de los medios", en A. RAITERY J. ZULLO (coord.), *Esclavos de las palabras*, Buenos Aires.
- RUBINCAM, C. (1987) "The Organization and Composition of Diodoros' *Bibliothèque*", *Echos du Monde Classique/Classical Views* 31.6, 313-328.
- SCHLAIFER R. (1936) "Greek Theories of Slavery from Homer to Aristotle", *Harvard Studies in Classical Philology* 47, 165-204.
- SHAW, B. D. (2001) *Spartacus and the Slave Wars. A Brief History with Documents*, Boston-N. York.
- STRASBURGER, H. (1965) "Poseidonios on Problems of the Roman Empire", *JRS* 55, 40-53.
- STYLIANOY, P. (1998) *A Historical Commentary on Diodorus Siculus*, Oxford.
- URBAINCZYK, T. (2008) *Slave Revolts in Antiquity*, Berkeley-Los Angeles.
- VOLOSHINOV, V. (2009) *El marxismo y la filosofía del lenguaje*, Buenos Aires [1a. ed. 1929].
- WESTERMANN, W. L. (1945) "Slave Maintenance and Slave Revolts", *Classical Philology* 40.1, 1-10.
- WIEDEMANN, T. (2005) *Greek & Roman Slavery*, London-N. York [1a. ed. 1981].
- YAVETZ, Z. (1991) *Slaves and Slavery in Ancient Rome*, N. Jersey.